WSIAT

In Focus

The Newsletter of the Workplace Safety and Insurance Appeals Tribunal

April 2005
Vol. 16, No. 1

MESSAGE FROM THE CHAIR

Ian Strachan

Renewed Commitment Toward a Quality Administrative Justice System

There was a consistent theme concerning appointments in the Chair's message carried in the Tribunal's Annual Reports for 2001 through 2003. In 2001, the report observed: "If the quality of administrative justice is to remain at a high level, ways must be found to ensure that qualified competent individuals remain in the administrative justice system." The 2002 report noted: "No skilled CEO devises a business plan which automatically terminates the employment of the most qualified, most competent and most experienced employees after six or nine years. Knowledgeable CEOs attempt to retain the services of those quality individuals through a variety of employment inducements." The message in the 2003 report focused on the need for additional knowledgeable adjudicators at the Appeals Tribunal and on the emergence of a new appeal backlog resulting from the previous government's ill-conceived reduction in the Tribunal's OIC roster.

Since the quality of the adjudicative product obviously depends upon the quality of the people involved in decision-making, the need for a "merit-based" system for appointing people to the administrative justice system was apparent. At the end of 2004, there emerged a "ray of light" for quality appointments to Ontario's administrative justice system, as the Ontario government announced an agency review and a renewed focus on the appointment process. The Divisional Court and the Ontario Court of Appeal had made it clear that they

continued on page 3

WSIAT Vice-Chair Appointed Dean of Queen's Faculty of Law

The Tribunal wishes to congratulate Bill Flanagan on his appointment as Dean of the Queen's University Faculty of Law. The appointment is for a five-year term, effective July 1, 2005.

Professor Flanagan served as a Vice-Chair of the Tribunal from June 1991 to May 2003, and was most recently appointed as part-time Vice-Chair for a three-year term, effective July 2004. He holds a JD from the University of Toronto Faculty of Law (1985), a DEA in international economic law from the University of Paris I (1986), and an LLM from Columbia University (1989). He served as law clerk to the Hon. Justice W. Z. Estey of the Supreme Court of Canada in 1986-87.

Professor Flanagan began teaching at Queen's University in 1991 and was appointed a Queen's National Scholar in 1996. He is the recipient of two teaching awards at the Faculty of Law (1994 and 1998). His areas of research interest include international law, business law and property law. He is the co-author of one of Canada's leading property law casebooks and has published in a variety of other areas, including international human rights, international trade law and business law. He recently completed a research project examining the effects of globalization in Brazil, sponsored with an SSHRC/Law Commission of Canada grant. Since

continued on page 5

DECISION SUMMARY SEARCH TIP

Filters

With the continually growing number of records in the Decision Summary database, Keyword searches often return a lengthy list of results. Filters can be used to limit those search results.

There are three optional filters on the search screen that you may find useful: Reported Decisions Only; Noteworthy Decisions Only; and Summarized Decisions Only.

Reported decisions are those that appear in the W.S.I.A.T. Reporter, a quarterly bound paper publication produced by the Tribunal.

The **Noteworthy** designation is applied to decisions that may be of particular interest. They cover novel or unusual issues, different approaches to an issue, procedural points, contentious medical issues and conditions, etc.

Summarized decisions have a summary in the Summary field. The Tribunal no longer provides summaries for all decisions. Decisions of a routine nature on well-established issues are not summarized (but keywords are assigned to all decisions).

For more information about the filters and their use, click on the Help button at the bottom of the Decision Summary Search screen.

Ontario Workplace Tribunals Library To Go On-line

The Ontario Workplace Tribunals Library (OWTL) is preparing to go online. In the spring of 2005 the library will be launching a dedicated web site at **owtlibrary.on.ca**, enabling users to access and search the library catalogue on-line. In addition, users will be able to access a range of library services, from contacting a librarian for research assistance, to searching the decisions of the Workplace Safety and Insurance Appeals Tribunal, Ontario Labour Relations Board, Pay Equity Hearings Tribunal and Human Rights Tribunal of Ontario from a central source.

WSIAT PUBLIC INFORMATION MEETINGS 2005

Since 1999, the Tribunal has held public information sessions in the centres where it holds hearings. These sessions are designed to provide information to our stakeholders about our processes and services, to explain special initiatives, to assist stakeholders in understanding how to better access Tribunal resources, and to provide a forum for feedback regarding Tribunal processes.

The 2005 program will focus on many of the technical aspects of processing appeals at the Tribunal, including production, the "life of an appeal" (addressing such elements as pre-hearing and post-hearing processes from application to decision release), case assignments, staff communications with OIC's, hearing preparations, scheduling, the roles of OIC vice-chairs and members, decision writing, decision making and the decision release process.

Sessions include a technical presentation by Tribunal staff and a vice-chair, as well as a discussion segment with a full hearing panel. The public information sessions are co-ordinated by the Tribunal's Resource Department.

A SESSION IS SCHEDULED TO TAKE PLACE IN:

Thunder Bay
Tuesday, June 21, 2005
(9:00am-11:00am)
Valhalla Inn, 1 Valhalla Road,
Thunder Bay, Ontario P7E 6J1
(807) 577-1121

For more information and a complete schedule of upcoming sessions, visit our web site at: **www.wsiat.on.ca** or contact the Tribunal's Resource Department at: (416) 314-3733, or toll free at: 1-888-618-8846, ext. 4-3733.

Message from the Chair *continued from page 1*

regarded the Appeals Tribunal as an "expert" tribunal which provides an informal, but informed, alternative to the courts. It is the quality of key OIC appointees which allowed the Tribunal to develop this reputation within the judicial system and to ultimately serve as a model for the new British Columbia Workers' Compensation Appeals Tribunal. Both British Columbia and Quebec have begun significant reforms in the public appointments process designed to improve the integrity of their administrative justice systems. The Ontario government's agency review, together with the focus on a reformed appointment process, signals a renewed commitment to a quality Administrative Justice system for Ontario and to the development of more expert tribunals.

This potential government reform was extremely timely from the Tribunal's perspective, because the loss of some knowledgeable and competent adjudicators meant that the Tribunal's appeal backlog continued to grow in 2004. While the Tribunal's constituency continued to be understanding about appeal delays related to the backlog, the sense of frustration conveyed at the Tribunal's regional outreach sessions was apparent. Having gone through one appeal reduction program, it was difficult for constituents to accept that a second backlog could be allowed to develop.

There were a number of factors which contributed to the loss of some adjudicators and the creation of a new backlog, including a 15-year salary freeze for OICs, which led a number of Tribunal lawyers/adjudicators to seek other employment. Persons who might otherwise have applied to join the Appeals Tribunal, saw the level of remuneration as a major obstacle which, when combined with the uncertainty of the appointment process, made career prospects in the Ontario administrative justice system less attractive. They saw that the only tangible reward for good work was not increased remuneration, but merely the opportunity to take on additional work. The government review, which includes a review of remuneration for OICs, should help address the long-term erosion in the salary levels at the Tribunal.

As the Appeals Tribunal enters 2005, it maintains its ongoing commitment to provide effective delivery of services within the workplace safety and insurance system; however, provision of this effective delivery can only take place if and when the Tribunal receives adequate tools to do the job. A roster of knowledgeable and competent adjudicators, together with sufficient budget resources, is the foundation for any effective appeals system. Fortunately, many of the current OICs have shown remarkable dedication and professionalism by continuing to provide a quality adjudicative product in spite of the eroding remuneration levels. System-wide co-operation in the use of early intervention, improved training, knowledge management and ADR techniques, will allow the Board and Tribunal to build upon this foundation.

By the end of 2004, there were signs that the ray of light would continue to shine throughout 2005. Cabinet's addition of nine new Vice-Chairs, including two university law school professors, towards the end of the fiscal year and the prospect of another 12 new Vice-Chairs in 2005 should enable the Appeals Tribunal to address the appeals backlog, once those individuals are trained and integrated into the hearing process. In addition, groundwork has been laid for the introduction of a new Knowledge Management system in 2005, which should enable new appointees to obtain information on a more timely basis and also allow experienced adjudicators to readily access research memos, case law and legislative provisions relating to their appeal caseloads.

As the quality of the Tribunal's roster of adjudicators continues to evolve in 2005, the ray of light from 2004 should shine brighter and the shadow of the appeals backlog should diminish along with the timelines for appeals. It should also be a year in which Ontario rejoins British Columbia and Quebec as leaders in the Canadian administrative justice system.

TRIBUNAL MEMBERS

Since the last issue of *WSIAT In Focus* (August 2004), **Joseph Donaldson** has been appointed a part-time Member representative of employers; **Maureen Doyle**, **Robert Gale**, **Bernard Kalvin**, **Alan Levy**, **Julia Noble**, **Susan Peckover** and **Albert Suissa** have been appointed part-time Vice-Chairs.

NEWS FROM MLO

Medical Discussion Papers

The Tribunal has discussion papers on a variety of medical topics that are commonly involved in appeals. The papers are available to the public on the Tribunal's web site, and in the Library.

The following discussion papers have been added or updated:

- Chronic Stress Due to Job Strain
- Traumatic Brain Injury
- The Venous System

Generic Medical Reports

From time to time medical assessors provide reports on individual cases that contain generic information on a particular medical topic. This generic information may be useful in other cases where a similar medical issue is raised. Reports selected by MLO as having potential reference value are anonymized and forwarded to the Library.

Medical generic reports on the following topics have been placed in placed in the Library, and are available in the vertical files:

TITLE	AUTHOR	DATE	LIBRARY LOCATION
Avascular Necrosis of Bilateral Femoral Heads	Dr. James P. Waddell	June 11, 2004	VF 11375
Bladder Cancer; Effect of Smoking and Exposure to Machining Fluids	Dr. Grant Angus Farrow	June 18, 2004	VF 11377
Cardiovascular and Endocrine Aspects of Hypertension	Dr. D.S. Beanlands	June 17, 2004	VF 11376
Colorectal cancer	D.S.R. Sarma, Ph.D.	August 8, 2002	VF 11369
Diffuse Interstitial Lung Disease	Dr. D. Ahmad	December 17, 2002	VF 11370
Gastrointestinal (GI), cancer, stomach,	Dr. Ron House	August 30, 2004	VF 11344
Gouty Arthritis	Dr. Duncan A. Gordon	June 8, 2004	VF 11374
Hepatitis C	Dr. George Sweeney	March 21, 2003	VF 11371
IgA Nephropathy	Dr. Daniel C. Cattran	October 27, 2003	VF 11372
Portal Hypertension	Dr. Morris Sherman	November 14, 2004	VF 11368
Priapism and Closed Head Injury	Dr. W.J. McIlroy	December 16, 2003	VF 11373
Psoriatic Arthritis	Duncan A. Gordon, MD	October 21, 2004	VF 11364
Report on the Association Between Lung Cancer and Radon Progeny	Dr. Robert Dales	August 28, 2004	VF 11345
Respiratory, lung, COPD, silicosis	Dr. Dildar Ahamad	July 26, 2004	VF 11343

All discussion papers and medical generic reports listed above are available in the Ontario Workplace Tribunals Library. When ordering medical generic reports, please quote the Library location number. Self-serve photocopies may be made in the Library for 20 cents per page. Alternatively, copies may be ordered for $5 per document.

2005 PUBLICATIONS ORDER FORM

We are still accepting 2005 orders for the publications of the Workplace Safety and Insurance Appeals Tribunal. To send in a new order, use the 2005 Publications Order Form, which is now available on the web site. The order form is offered in both Word and pdf formats, and can be filled in on-line using either format. Fill in the form and mail it with any payment required to the Tribunal's mailing address, to the attention of the Library.

As in previous years, we offer two of our publications on a subscription basis. These are the W.S.I.A.T. Reporter (Reporter) and the W.S.I.A.T. Decisions on CD-Rom (CD). The Reporter is a book published quarterly that contains the full text and headnotes of selected Tribunal decisions. For the price of $150 plus G.S.T., you will receive four volumes (numbers 71 to 74) for your 2005 subscription. The CD contains the full text of all decisions released by the Tribunal since 1985. The decisions are offered in Microsoft Word format. You will receive quarterly CD updates with your annual subscription. The cost of a new CD subscription is $375 plus G.S.T. (price includes a one-time fee of $250). When you renew your subscription in subsequent years, you will only pay $125 plus G.S.T. annually. Back issues of the Reporter are also available using the order form and a number of free publications as well. For a complete list of our publications, please visit the "Forms" section of our web site.

Please take note: if you are a current subscriber to our publications, you do not need to fill in the 2005 Publications Order Form. Your renewal forms will have been mailed to you in late November 2004.

New Features Added to WSIAT Web Site (www.wsiat.on.ca)

Resource Materials

Recent Noteworthy Decisions

The section called Selected Recent WSIAT Decisions has been replaced by Recent Noteworthy Decisions. Broader criteria are used for posting decision summaries in this section. Previously, the section contained summaries of recent Tribunal decisions under consideration for publication in the WSIAT Reporter. The section now contains recent Tribunal decisions that have been identified by the Tribunal as "noteworthy." These are decisions that readers may find of particular interest because they cover novel or unusual issues, different approaches to an issue, procedural points or contentious medical issues and conditions. Decisions published in the WSIAT Reporter are chosen from the noteworthy decisions.

WSIAT Vice-Chair Appointed Dean

continued from page 1

1998, he has served as Co-Chair of the Queen's Annual Business Law Symposium.

Professor Flanagan is the founder of the International Law Spring Program at the Queen's University International Study centre in the UK, and has served as Director of this program since 2001. Since 1998, he has also served as the Executive Director of the Canada AIDS Russia Project (CARP), an HIV research and training project in Russia funded by the Canadian International Development Agency.

WSIAT In Focus
Volume 16, Number 1

WSIAT IN FOCUS is a publication of the (Ontario) Workplace Safety and Insurance Appeals Tribunal. It is distributed free of charge.

If you would like to be placed on the subscription list for WSIAT In Focus, please contact the Tribunal Resource Centre at the following number: (416) 314-3700.

Tribunal Chair: Ian Strachan

Tribunal Director: Marsha Faubert

Publications Manager: David Beattie

Editor: Dawn Iam Patterson

Contributors: David Beattie, Maria Erskine, Marvin Goldstein, Melinda Reyes, Ellen Schoffer, Ian Strachan

French Version: Véronique Lavoie-Nastev

Subscriptions: Mary Pavic

Workplace Safety and Insurance Appeals Tribunal
505 University Ave., 7th Floor
Toronto ON M5G 2P2

Telephone: (416) 314-8300
Fax: (416) 326-5164
Web Site: http://www.wsiat.on.ca
ISSN 1480-5731

TASPAAT

Gros plan

Avril 2005

Volume 16, n° 1

Bulletin du Tribunal d'appel de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail

MESSAGE DU PRÉSIDENT

Ian Strachan

Engagement renouvelé à l'égard de la qualité du système ontarien de justice administrative

Les rapports du président de 2001 à 2003 ont en commun le thème de la nomination de membres au Tribunal. Celui de 2001 fait observer : « Si la qualité de la justice administrative doit conserver son niveau d'excellence, des moyens doivent être trouvés pour s'assurer que les individus qualifiés et compétents conservent leur place dans ce système ». Celui de 2002 note : « Aucun chef de la direction chevronné ne concevra un plan d'affaires mettant automatiquement fin à l'emploi de ses employés les plus compétents, les plus qualifiés et les plus expérimentés après six ou neuf ans de collaboration. Un dirigeant avisé cherche au contraire à retenir les services des individus de qualité par le biais d'encouragements variés reliés à l'emploi ». Celui de 2003 insiste sur le fait que le Tribunal avait besoin de plus de décideurs informés et annonce l'émergence d'une nouvelle accumulation de dossiers en attente à la suite d'une réduction mal avisée de son effectif de décideurs par l'ancien gouvernement.

La qualité du processus décisionnel reposant de toute évidence sur la qualité des personnes y participant, il était apparent que le système de justice administrative avait besoin d'un système de nomination au mérite. À la fin de 2004, une lueur d'espoir s'est fait jour pour la qualité des nominations au sein du système ontarien de justice administrative quand le gouvernement de l'Ontario a annoncé qu'il procéderait à une revue de ses organismes et qu'il accorderait une importance accrue au processus de nomination. La Cour divisionnaire et la Cour d'appel de l'Ontario ont indiqué sans équivoque qu'elles considèrent le Tribunal d'appel comme un tribunal spécialisé

suite à la page 3

Vice-président du TASPAAT nommé doyen de la faculté de droit de l'Université Queen's

Le Tribunal désire féliciter Bill Flanagan de sa nomination au poste de doyen de la faculté de droit de l'Université Queen's pour une période de cinq ans débutant le 1er juillet 2005.

Professeur Flanagan, qui a été vice-président du Tribunal de juin 1991 à mai 2003, en a récemment été nommé vice-président à temps partiel pour une période de trois ans qui a débuté en juillet 2004. Il détient un diplôme du *Juris Doctor Program* de la faculté de droit de l'Université de Toronto (1985), un DEA en droit économique international de l'Université de Paris I (1986) et une maîtrise en droit de Columbia University (1989). Il a été adjoint judiciaire du juge W.Z. Estey de la Cour suprême du Canada en 1986-1987.

Professeur Flanagan a commencé à enseigner à l'Université Queen's en 1991. Il a été nommé boursier national de Queen's en 1996 et a reçu deux prix d'excellence en enseignement de la faculté de droit (1994 et 1998). Ses domaines d'intérêt en recherche sont le droit international, le droit commercial et le droit des biens. Il est coauteur de l'un des principaux recueils de jurisprudence en droit des biens au Canada, et il a publié dans plusieurs autres domaines, y compris le droit international en matière de droits de la personne, le droit commercial international et le droit des affaires. Il a récemment terminé un projet de recherche sur les effets de la mondialisation au Brésil sous l'égide du

suite à la page 5

ASTUCES DE RECHERCHE DANS LES SOMMAIRES DE DÉCISIONS

Filtres

En raison du nombre sans cesse croissant d'entrées dans la base des sommaires de décisions, les recherches à partir de mots-clés produisent souvent une longue liste de résultats. Vous pouvez toutefois limiter vos résultats de recherche au moyen de filtres.

L'écran de recherche comporte trois filtres facultatifs qui peuvent vous être utiles : décisions publiées seulement (Reported Decisions Only); décisions dignes de mention seulement (Noteworthy Decisions Only); décisions avec sommaires seulement (Summarized Decisions Only).

En utilisant le filtre « **décisions publiées** », vous pouvez restreindre votre recherche aux décisions parues dans le W.S.I.A.T. Reporter, une publication trimestrielle reliée du Tribunal. En utilisant le filtre « **décisions dignes de mention** », vous pouvez restreindre votre recherche aux décisions présentant un intérêt particulier. Vous obtiendrez alors les décisions traitant de questions nouvelles ou inhabituelles, de différentes façons d'envisager une question, de points de procédure, de questions ou problèmes médicaux faisant l'objet de controverse, etc. Enfin, en utilisant le filtre « **décisions avec sommaires seulement** », vous pouvez restreindre votre recherche aux décisions qui ont été résumées. Les décisions de nature routinière sur des questions bien établies ne sont plus résumées (mais des mots-clés sont assignés à toutes les décisions).

Pour de plus amples renseignements au sujet des filtres et de leur utilisation, cliquez sur le bouton d'aide au bas de l'écran de recherche dans les sommaires de décisions.

Accès en ligne à la Bibliothèque des tribunaux du travail

La Bibliothèque des tribunaux du travail de l'Ontario se prépare à aller en ligne. La Bibliothèque lancera son propre site web (**owtlibrary.on.ca**) de façon à permettre à ses usagers d'accéder à son catalogue et d'y faire des recherches en ligne. Ce site leur permettra aussi d'accéder directement à différents services de la Bibliothèque tels que l'obtention de conseils de recherche d'un bibliothécaire et la recherche dans les décisions du Tribunal d'appel de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail, de la Commission des relations de travail de l'Ontario, du Tribunal de l'équité salariale et du Tribunal des droits de la personne de l'Ontario, le tout à partir d'une source centrale.

SÉANCES D'INFORMATION PUBLIQUE DE 2005

Depuis 1999, le Tribunal d'appel tient des séances d'information publique dans les villes où il tient des audiences. Ces séances visent à renseigner nos groupes intéressés sur nos procédés et services, à leur expliquer les projets spéciaux en cours, à les aider à mieux utiliser les ressources disponibles et à leur fournir un forum pour nous communiquer leurs réactions à l'égard de nos procédés.

Le programme de 2005 met l'accent sur plusieurs aspects techniques du traitement des appels au Tribunal, y compris : la production; la « vie d'un appel » (le traitement préparatoire et le traitement consécutif à l'audience, de la demande d'appel à la publication d'une décision); le cheminement de l'appel au sein du Tribunal; les communications entre le personnel et les vice-présidents et membres de comité; la prise, la rédaction et la publication de la décision.

Les séances comprennent une présentation technique par du personnel de Tribunal et un vice-président ainsi qu'une discussion avec un comité d'audience. Les séances d'information publique sont coordonnées par le Service des ressources du Tribunal.

PROCHAINE SÉANCE :

Thunder Bay
Le mardi 21 juin 2005
(9 h à 11 h)
Valhalla Inn, 1 Valhalla Road
Thunder Bay (Ontario) P7E 6J1
(807) 577-1121

Pour plus de renseignements et un calendrier complet des séances à venir, prière de visiter notre site web au **www.wsiat.on.ca** ou de communiquer avec le Service des ressources au (416) 314-3733 ou au numéro sans frais 1-888-618-8846, poste 4-3733.

Message du président *suite de la page 1*

fournissant un cadre de rechange sans formalité, mais éclairé, en remplacement des tribunaux. C'est grâce à la qualité de membres clés nommés par décret que le Tribunal a pu se forger une telle réputation au sein de l'appareil judiciaire et qu'il a fini par servir de modèle à la création du nouveau Workers' Compensation Appeals Tribunal de la Colombie-Britannique. Le Québec et la Colombie-Britannique ont entrepris d'importantes réformes dans leur système de nomination en vue d'améliorer l'intégrité de leur système de justice administrative. La revue des organismes du gouvernement de l'Ontario, de pair avec l'importance accrue accordée au processus de nomination, signale un engagement renouvelé à l'égard de la qualité du système ontarien de justice administrative et du développement de meilleurs tribunaux.

La perspective d'une réforme gouvernementale est arrivée à point nommé pour le Tribunal car le départ de quelques-uns de ses compétents décideurs d'expérience s'est soldé par une accumulation toujours plus grande de dossiers en 2004. Bien que les groupes intéressés aient continué à se montrer compréhensifs au sujet des retards liés à l'accumulation de dossiers, leur frustration était apparente lors des séances régionales d'information publique du Tribunal. Après avoir traversé un programme de réduction des instances d'appel, les groupes intéressés acceptent mal que l'on puisse tolérer une deuxième accumulation de dossiers en attente.

De nombreux facteurs ont contribué au départ de décideurs et à la nouvelle accumulation de dossiers. Parmi ces facteurs, mentionnons un gel salarial de 15 ans qui a incité plusieurs avocats et membres du Tribunal à aller ailleurs. En outre, des personnes qui auraient pu envisager de poser leur candidature en vue d'une nomination au Tribunal ont perçu la rémunération comme un obstacle de taille qui, avec l'incertitude du processus de nomination, diminuait l'attrait potentiel d'une carrière au sein du système ontarien de justice administrative. Elles ont constaté que la seule récompense tangible pour un bon travail était simplement un alourdissement de tâche, plutôt qu'une augmentation de salaire. La revue des organismes gouvernementaux, qui prévoit un examen de la rémunération des membres nommés par décret, devrait contribuer à remédier à l'érosion de longue date des niveaux de rémunération au Tribunal.

En ce début d'année 2005, le Tribunal maintient son engagement indéfectible à l'égard de la prestation efficace de services au sein du régime de sécurité professionnelle et d'assurance contre les accidents du travail. Toutefois, le Tribunal ne peut assurer la prestation efficace de services que s'il obtient les outils nécessaires à cette fin. Tout système d'appel efficace repose sur un effectif de décideurs éclairés et compétents et sur des ressources budgétaires suffisantes. Heureusement, nombre de nos membres nommés par décret en fonction font preuve d'un dévouement et d'un professionnalisme remarquables et continuent à produire des décisions de qualité en dépit de l'érosion des niveaux de rémunération. Une collaboration collective à l'échelle du régime en ce qui a trait à l'utilisation de techniques d'intervention rapide, de formation, de gestion du savoir et de règlement extrajudiciaire des différends permettra à la Commission et au Tribunal de mettre à profit ces ressources fondamentales du système.

La lueur d'espoir qui s'est fait jour à la fin de 2004 pourrait continuer à briller tout au long de 2005. Le Cabinet a nommé neuf nouveaux vice-présidents au Tribunal, dont deux professeurs de droit, et il y a lieu d'espérer qu'il en nommera 12 autres en 2005. Le Tribunal devrait donc pouvoir s'attaquer à l'accumulation de dossiers en attente, une fois que ces nouveaux membres auront reçu leur formation et intégré leurs fonctions. Le Tribunal a aussi préparé le terrain en vue de l'introduction en 2005 d'un système de gestion du savoir qui devrait permettre une formation plus rapide des nouveaux membres et faciliter l'accès aux documents de recherche, à la jurisprudence et aux dispositions législatives en rapport avec les appels dont les membres d'expérience sont saisis.

À mesure que la qualité de l'effectif de décideurs du Tribunal continuera à s'étoffer en 2005, la lueur d'espoir de 2004 devrait prendre de l'intensité, atténuant ainsi l'ombre des dossiers en attente, et le temps de traitement des appels devrait diminuer. Cette année devrait aussi être l'année au cours de laquelle l'Ontario rejoindra le Québec et la Colombie-Britannique au rang des chefs de file du système canadien de justice administrative.

MEMBRES DU TRIBUNAL

Depuis la parution du dernier numéro de *Gros plan* (août 2004), les membres suivants ont été nommés au Tribunal : **Joseph Donaldson** (membre à temps partiel représentant les employeurs); **Maureen Doyle**, **Robert Gale**, **Bernard Kalvin**, **Alan Levy**, **Julia Noble**, **Susan Peckover** et **Albert Suissa** (vice-présidents à temps partiel).

NOUVELLES DU BLM

Documents de travail médicaux

Le Tribunal dispose de documents de travail médicaux sur différents sujets qui reviennent souvent dans les instances d'appel. Ces documents sont à la disposition du public sur le site web du Tribunal et à la Bibliothèque.

Suit une liste des documents récemment ajoutés ou mis à jour :

- Le stress chronique dû à la tension professionnelle
- La lésion traumatique cérébrale
- Le système veineux

Rapports médicaux génériques

Les assesseurs médicaux déposent de temps à autres des rapports médicaux génériques pouvant être utiles dans les appels soulevant des questions médicales similaires. Quand il identifie un rapport présentant une telle valeur documentaire, le BLM le rend anonyme et le transmet à la Bibliothèque.

Rapports médicaux génériques ajoutés aux classeurs verticaux de la Bibliothèque :

TITRE	AUTEUR	DATE	CLASSIFICATION
Avascular Necrosis of Bilateral Femoral Heads	Dr James P. Waddell	11 juin 2004	CV 11375
Bladder Cancer: Effect of Smoking and Exposure to Machining Fluids	Dr. Grant Angus Farrow	18 juin 2004	CV 11377
Cardiovascular and Endocrine Aspects of Hypertension	Dr D.S. Beanlands	17 juin 2004	CV 11376
Colorectal cancer	D.S.R. Sarma, Ph.D.	8 août 2002	CV 11369
Diffuse Interstitial Lung Disease	Dr D. Ahmad	17 décembre 2002	CV 11370
Gastrointestinal (GI), cancer, stomach,	Dr Ron House	30 août 2004	CV 11344
Gouty Arthritis	Dr Duncan A. Gordon	8 juin 2004	CV 11374
Hepatitis C	Dr. George Sweeney	21 mars 2003	CV 11371
IgA Nephropathy	Dr Daniel C. Cattran	27 octobre 2003	CV 11372
Portal Hypertension	Dr. Morris Sherman	14 novembre 2004	CV 11368
Priapism and Closed Head Injury	Dr W.J. McIlroy	16 décembre 2003	CV 11373
Psoriatic Arthritis	Duncan A. Gordon, MD	21 octobre 2004	CV 11364
Report on the Association Between Lung Cancer and Radon Progeny	Dr Robert Dales	28 août 2004	CV 11345
Respiratory, lung, COPD, silicosis	Dr Dildar Ahamad	26 juillet 2004	CV 11343

Les documents de travail médicaux et les rapports médicaux génériques susmentionnés sont disponibles à la Bibliothèque des tribunaux de travail de l'Ontario. Au moment de commander un rapport médical générique, prière de citer le numéro de classification de la Bibliothèque. Il est aussi possible de photocopier les documents à la Bibliothèque moyennant 20 ¢ par page ou d'en commander des copies moyennant 5,00 $ par document.

COMMANDE DE PUBLICATIONS

Nous acceptons encore les commandes de publications pour l'année 2005. Pour passer une nouvelle commande, il suffit d'utiliser le *Bulletin de commande des publications 2005* disponible sur notre site web en formats Word et PDF. Vous n'avez qu'à le remplir en ligne dans l'un ou l'autre de ces formats et à l'envoyer au Tribunal par la poste, à l'attention de la Bibliothèque, accompagné de tout paiement requis.

Comme par les années passées, nous offrons deux de nos publications moyennant des frais d'abonnement : le *WSIAT Reporter* et les décisions du TASPAAT sur disques compacts. Le Reporter est une publication trimestrielle reliée contenant le texte intégral et le sommaire de décisions choisies du Tribunal. Moyennant 150 $ plus la TPS, les abonnés à cette publication reçoivent quatre volumes (numéros 71 à 74) du *Reporter*. Moyennant 375 $ (dont des frais fixes de 250 $) plus la TPS, les nouveaux abonnés aux décisions du TASPAAT sur disques compacts reçoivent le texte intégral de toutes les décisions publiées par le Tribunal depuis 1985 en format Word ainsi que des mises à jour trimestrielles. Les frais annuels de renouvellement de l'abonnement à ce service sont de 125 $ plus la TPS. Vous pouvez aussi utiliser le Bulletin de commande pour obtenir d'anciens numéros du *Reporter* et de nombreuses publications gratuites du Tribunal. Pour une liste complète des publications du Tribunal, consulter la rubrique « Formulaires » de notre site Web.

À noter : Vous n'avez pas à remplir le Bulletin de commande des publications 2005 si vous êtes déjà abonné à nos publications. Nous avons posté les formulaires de renouvellement d'abonnement vers la fin de novembre 2004.

Nouvelles fonctions disponibles sur le site Web du TASPAAT (www.wsiat.on.ca)

Documents de référence

Décisions récentes dignes d'attention

La rubrique « décisions récentes choisies » a été remplacée par la rubrique « décisions récentes dignes d'attention ». Les décisions affichées sous cette rubrique sont choisies en fonction de critères plus larges. L'ancienne rubrique contenait les sommaires de décisions récentes du Tribunal considérées pour publication dans le *WSIAT Reporter* mais la nouvelle rubrique contient les décisions récentes identifiées comme dignes d'attention. Il s'agit de décisions pouvant présenter un intérêt particulier parce qu'elles portent sur des questions nouvelles ou inhabituelles, sur différentes façons de traiter certaines questions, sur des points de procédure ou sur des questions ou des problèmes médicaux faisant l'objet de controverse. Les décisions publiées dans le *WSIAT Reporter* sont choisies parmi les décisions dignes d'attention.

Vice-président nommé doyen

suite de la page 1

CRSH Commission du droit du Canada. Depuis 1998, il est coprésident du symposium annuel sur le droit des affaires de l'Université Queen's.

Professeur Flanagan est le fondateur du *International Law Spring Program* du centre international d'étude de l'Université Queen's au Royaume-Uni, et il est le directeur de ce programme depuis 2001. Enfin, depuis 1998, il est directeur exécutif du projet *Canada AIDS Russia*, un projet de recherche et de formation sur le virus de l'immunodéficience humaine, qui se déroule en Russie avec le financement de l'Agence canadienne de développement international.

Gros plan sur le TASPAAT

Volume 16, numéro 1

GROS PLAN est une publication du Tribunal d'appel de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail. Ce bulletin est distribué gratuitement.

Si vous souhaitez faire partie de la liste de distribution de *Gros Plan*, veuillez communiquer avec le Service des ressources au (416) 314-3700.

Président du Tribunal : Ian Strachan

Directrice générale : Marsha Faubert

Chef de publication : David Beatie

Éditrice : Dawn Tam Patterson

Collaborateurs : David Beatie, Maria Ceskic, Marvin Goldstein, Melinda Reyes, Ellen Scholfer, Ian Strachan

Version française : Véronique Cayuc-Nasri

Abonnement : Mary Pavic

Tribunal d'appel de la sécurité professionnelle et de l'assurance contre les accidents du travail
505, avenue University, 7e étage
Toronto ON M5G 2P2

Téléphone : (416) 314-8200
Télécopieur : (416) 326-5164
Site Web : http://www.wsiat.on.ca
ISSN 1480-5731